



Care
FRL

4704

L E T T R E

*D'un Citoyen de Marseille à un
de ses amis.*

JE viens , mon cher ami , de recevoir le petit Écrit , dont l'objet est une invitation patriotique à députer aux États-Généraux *Guillaume-Thomas Raynal* ; tu me demandes ce que j'en pense ; mais tu me connois bien mal , si tu ne le fais déjà.

Je ne connois pas personnellement l'Abbé Raynal : mais je fais que l'Historien de l'établissement du Commerce a posé les jallons des idées Philosophiques à une très-grande distance du point où nous sommes. Je pense que cet Ouvrage est pour le Négociant , ce que sont pour le Navigateurs les phares placés sur des écueils. Je crois de plus que l'Auteur a le caractère de son talent ; qu'il pardonneroit , en faveur de la postérité , le tort qu'il a reçu de son siècle , & qu'ayant fixé sa de-

meure parmi nous , comme Vernet auroit dû placer la sienne sur les côtes de l'Océan , nous lui devons , sous ce nouveau rapport , un hommage particulier de notre reconnoissance.

L'Abbé Raynal doit donc être Député ; il le fera. Mais si nous sommes assez justes , assez libres , pour députer l'Abbé Raynal , un homme non moins étonnant que lui , le Comte de Mirabeau , le fera sans doute ; & j'ose dire , que ce double choix donnera assez de gloire à notre Patrie.

Ce dernier n'a point consacré sa plume à décrire les établissemens du Commerce ; mais il grave depuis quinze ans dans des Ouvrages , qui vivront autant que le bronze & l'airain , les droits les plus sacrés de l'homme , la liberté & l'égalité.

L'Amérique Septentrionale , après avoir acquis la liberté par la haine de l'oppression , alloit la perdre par la reconnoissance , en créant un corps de Noblesse. — Aussi-tôt il foudroie la Noblesse héréditaire ; il dévoile à des hommes libres les abus de l'Aristocratie ; & l'établissement de l'Ordre de Cincinnatus est abandonné.

Les actions d'une Banque étrangère envahissent les fonds du Commerce National. — Il attaque l'organisation de la Banque de St. Charles , fixe l'opinion publique , & conserve nos richesses.

Les prisons d'État, les Lettres-de-cachet, la redoutable Inquisition qui surveille l'Imprimerie, menacent à chaque instant notre liberté. — Il n'a cessé de tonner contre ces trois instrumens du despotisme.

Un Monarque étranger monte sur le Trône ; & d'illustres mais dangereux exemples pouvoient le séduire. — Il choisit cet instant décisif pour lui retracer les devoirs des bons Rois ; & c'est du Peuple, du Laboureur, du Négociant, du Soldat qu'il devient l'organe. Il ne parle que de la Prusse, & plaide la cause du genre humain.

Un Ministre imprudent ou prévaricateur favorise l'agiotage dans la Capitale, en infecte la Cour, & corrompt nos mœurs, après avoir détruit nos Finances. — Il porte un coup mortel à ce colosse effrayant. Les suites affreuses de l'agiotage sont dénoncées, & la chute de son Auteur devient le premier signal d'une grande révolution.

Une Nation généreuse, mais asservie, une République dont l'Aristocratie de la Noblesse a corrompu, dès l'origine, la Constitution, cherche à briser ses fers. — Il appelle à grands cris les Bataves à la liberté ; il oppose du moins les foudres de l'éloquence, à celles de la tyrannie.

Un regne étonnant, un Royaume créé presque

de nos jours & fait de mains d'hommes , pou-
voient donner de grandes leçons à l'Europe. —
Il décompose cette vaste machine. Prenant un seul
Peuple , un seul Roi pour exemples , il les in-
struit tous ; & *l'impérissable* Ouvrage de la Mo-
narchie Prussienne devient le Code pratique &
théorique de toutes les institutions humaines.

Pour ne parler que de nous : la Provence étoit
esclave ; il arrive , & lui rend sa liberté.

Sous le nom d'États Nationaux , l'Aristocratie
de la Noblesse écrasait les Communes : il fait
crouler cet édifice gothique , & bientôt l'égalité ,
la liberté vont être les seules bases d'une nouvelle
Constitution.

Dans le plan de la Noblesse , des réserves ,
des protestations devoient perpétuer les chaînes de
nos freres : il dévoile ce projet ; il apprend à ses
Concitoyens que le terme des abus est arrivé , &
qu'il ne suffit pas pour être libres , de se réserver
le droit de l'être.

Les Possédans-fiefs protestent contre la forma-
tion des États-Généraux : il proteste à son tour
contre cette protestation , & justifie tout-à-la-fois
les droits de la Nation , le bienfait du Roi , l'ou-
vrage de son Ministre.

S'agit-il d'admettre les Nobles non Possédans-
fiefs dans les États ? Lui , seul dans son Ordre ,

prend leur défense, & attaque le Patriciat dans le Patriciat.

Faut-il opiner sur les impôts ? Lui seul encore se soumet à les payer comme tous les Citoyens : il s'en fait concéder acte ; détruit tous les sophismes de la cupidité, tous les prétextes de l'avarice ; & démontre qu'il n'est plus temps d'opposer des titres à la raison, des chartres à l'équité.

L'exclut-on de l'Assemblée des Possédans-fiefs ? Il fait retomber cet acte de vengeance sur ses Auteurs ; & la Nation Provençale prend sa défense, comme il a pris la sienne.

Les Aristocrates refusent-ils d'obéir aux Lettres de Convocation ? Il dénonce cet acte de révolte, & prouve que la Législation provisoire appartient au Monarque.

En un mot, il a trouvé les Communes fideles & courageuses ; mais il a tour-à-tour excité ce courage, & donné de nouveaux motifs à cette fidélité. Nous sentions le besoin confus de nous régénérer ; mais il a devancé cette heureuse révolution de plusieurs années. Nous connoissons une partie de nos maux : il les a tous dévoilés.

Ce n'est point assez : il faut encore ajouter que ce bon Citoyen est l'homme le plus éloquent de son siècle ; que sa voix domine dans les Assemblées publiques, comme le tonnerre couvre le mugissement

de la mer ; que son courage étonne encore plus que ses talens ; qu'il n'est aucune puissance humaine qui pût lui faire abandonner un principe ; que sa vie publique , depuis quinze années , uniquement consacrée aux vérités importantes , est une suite de combats & de triomphes ; qu'il n'a rien dit en Provence , comme Membre des États , que l'on ne retrouve avec bien plus d'étendue , avec bien plus d'énergie , dans tous les Écrits qu'il a publiés longtemps avant qu'il vînt parmi nous.

Ainsi , mon Ami , les titres de ce Député en valent bien d'autres. Il a pour lui une grande renommée , quinze ans de travaux , & trente Ouvrages.

Je ne doute point cependant que l'on ne fasse des efforts incroyables pour tromper , à cet égard , nos Électeurs sur nos véritables intérêts. Qui fera ces efforts ? Peut-on le demander ? Ce ne seront point les Négocians qui ont tant de points de contact avec le génie des hommes libres. Ce ne seront point les Citoyens honnêtes , Membres des différentes Corporations : ils savent bien que tout le poids des abus retombe sur eux , & que le Comte de Mirabeau a voué une haine éternelle aux abus , & aux Auteurs de ces abus. Ce n'est point le Peuple. Ah ! si les vœux de ce bon Peuple étoient écoutés , des transports de joie , des fêtes éclatantes justifieroient bientôt le choix des Électeurs.

Qui donc pourra s'opposer à la députation du Comte de Mirabeau ? Ses ennemis , les amis de ses ennemis , les amis de ses amis : en d'autres termes , les auteurs de tous les maux que nous souffrons , & les gens qui ont intérêt à ce que les autres souffrent.

Quels ressorts fera-t-on jouer pour réussir ? On intimidera les foibles , on trompera les crédules. Je connois déjà plusieurs moyens que l'intrigue a employés. On pourra , par ceux-là , juger des autres.

« Le Comte de Mirabeau , dit-on , n'est pas » domicilié dans la Sénéchaussée de Marseille ; & » le Règlement ne permet de députer que des habitans de la Sénéchaussée ».

Hommes fanx , qui tenez ce langage , dans quelle partie du Règlement trouvez-vous cette exclusion ? Osez écrire , osez avouer ce que vous dites , ce que vous ne croyez pas vous-mêmes , & vous saurez bientôt que des prévarications aussi graves ne restent pas impunies.

L'article 2 du Règlement porte : « Que la Séné- » chaussée de Marseille procédera à l'élection des » Députés aux États-Généraux , au nombre & dans » la proportion déterminée par les Lettres de Sa » Majesté ». Y a-t-il là quelque exclusion ?

Les Lettres de Convocation portent : que « l'Assemblée nommera des personnages dignes de » cette grande marque de confiance ». Y a-t-il là quelque exclusion relative au domicile ?

Le Roi dit lui-même dans le préambule du Règlement : « Qu'il a pris pour base ce grand principe de justice, que les États-Généraux ne peuvent » pas être *libres*, *si l'élection n'a d'autres bornes* » que la confiance ». Y a-t-il encore là quelque exclusion ?

L'article 48 du Règlement général porte : « Que » dans le cas où la même personne aura été nom- » mée Député aux États-Généraux, PAR PLUS » D'UN BAILLIAGE, dans l'Ordre du Clergé, » de la Noblesse, ou du Tiers - Etat, elle sera » obligée d'opter ».

Cet article ne prouve-t-il pas évidemment que l'on peut députer pour une Sénéchaussée celui dont le domicile est dans un autre ?

Le Roi laisse donc la plus grande liberté ; & vous voulez la restreindre ! & il ne tient pas à vous que vous ne corrompiez ses bienfaits ! Un article d'exclusion dans le Règlement auroit alarmé la France entière ; & vous osez suppléer un pareil article ! & vous substituez à une confiance sans bornes , les bornes d'un seul territoire ! Ne voulez-vous que tromper ? Personne ne vous croira. Ne cherchez-vous qu'à multiplier les chances pour vous & vos amis ? Ce motif ne doit pas vous permettre d'altérer la Loi.

Supposez que Bodin , Montesquieu , Rousseau

fussent encore vivans ; croyez-vous qu'on laissât le soin de placer ces Grands Hommes dans l'Assemblée Nationale , aux seuls Bailliages où leur domicile seroit fixé ? La France entière ne se disputeroit-elle pas le droit de les choisir ?

Je ne connois qu'un motif d'exclusion dans le Règlement ; c'est la qualité d'étranger du Royaume ; & cette exclusion même , dans certains cas , seroit sans doute violée. Il est des hommes qu'on doit supposer sans patrie , parce qu'ils n'appartiennent qu'au genre humain. On a vu les anciens Peuples donner le Sceptre à des étrangers que les Dieux conduisoient sur leurs rivages ; & si quelque illustre Phocéén descendoit encore parmi nous ; s'il apportoit , comme nos Aïeux , les arts , les lumieres , la sagesse ; un tel homme seroit-il étranger à nos Assemblées , parce qu'il n'auroit pas encore acquis le droit de Cité ?

Et puis ne blasphème-t-on pas , lorsqu'on dit que le Comte de Mirabeau nous est étranger ? Celui-là n'est-il pas notre Concitoyen , dont la seule présence vient d'exciter le patriotisme dans tous les cœurs , dont le cinquième Aïeul , Consul de Marseille , sauva cette Ville importante , en étouffant & calmant des dissensions ; dont le Trisaïeul , aidé de ses enfans , fit tête à l'insurrection , & apaisa les troubles derniers de notre Patrie ?

Ses Aïeux vinrent chez nous d'une terre étrangère ,
comme nos premiers Fondateurs. La sœur de Rome
fut leur mere adoptive : une République telle que
la nôtre a tous les hommes libres pour Citoyens.

On se sert encore , mon cher ami , d'un autre
moyen : le Comte de Mirabeau est Gentilhomme ,
& comme tel peut-il être député pour le Tiers-
Etat ?

Je réponds avec M. Necker , *dans son rapport
fait au Roi* : » Que si les Electeurs , dans quelque
» Bailliage , préféreroient pour leur Représentant
» un Membre de la Noblesse , ce feroit aller bien
» loin , que de s'élever contre une pareille nomi-
» nation , du moment qu'elle feroit l'effet d'un
» choix parfaitement libre.

» Que le Tiers - Etat doit considérer que les
» Nobles choisis par lui , pour ses Représentans ,
» ne pourroient abandonner ses intérêts sans
» s'avilir.

» Qu'il est dans la Noblesse plusieurs personnes
» aussi zélées pour la cause du Tiers-Etat , & aussi
» habiles à la défendre , que des Députés choisis
» dans ce dernier Ordre.

» Peut-être aussi que , dans le moment où la
» Noblesse & le Clergé paroissent véritablement
» disposés à renoncer aux privileges pécuniaires ,
» il y auroit quelque convenance , de la part du

» Tiers-Etat , à ne pas excéder les bornes raisonnables de la défiance , & à voir ainsi sans regret l'admission de quelques Gentilshommes dans son Ordre , si cette admission avoit lieu , par l'effet d'un choix parfaitement libre :

» On doit ajouter qu'au milieu des mœurs françaises , ce mélange , dans une proportion mesurée , auroit des avantages pour le Tiers-Etat , & seroit peut-être le premier principe d'une union d'intérêt si nécessaire ».

Que pourrois-je ajouter aux sages réflexions du moderne Sulli ? Chez notre ancienne Rivale , le Patricien qui vouloit devenir Tribun du Peuple renonçoit à la Noblesse , & se déclaroit Plébéien : cette abdication n'est plus dans nos mœurs. Mais le Comte de Mirabeau a plus fait encore que renoncer à la Noblesse : il n'a cessé de l'attaquer. Il a préservé l'Amérique de ce qu'il appelle le plus terrible fléau du genre humain. Il auroit été Tribun du Peuple à Rome : ne seroit-il pas Député du Tiers-Etat parmi nous ?

On dit encore , mon cher ami , que le Comte de Mirabeau sera nommé par d'autres Sénéchaussées ; & l'on veut faire entendre que , s'il acceptoit un autre choix , Marseille auroit un Député de moins : mais sans doute ces faiseurs d'objections n'ont pas même lu le Règlement.

On trouve dans l'article 48 : « Que si le choix
 » tombe sur une personne absente, il sera sur le
 » champ procédé dans la même forme à l'élection
 » d'un suppléant, pour remplacer ledit Député
 » absent, dans le cas où, à raison de l'option &
 » de quelque autre empêchement, il ne pourroit
 » point accepter la Députation ».

Ainsi, en nommant le Comte de Mirabeau, nous
 choisirons cinq Députés au lieu de quatre. Si, par
 un concours non moins honorable pour nous que
 pour lui, il est plusieurs fois député, sa recon-
 noissance n'aura point à hésiter : il est à nous pour
 jamais. Si l'intrigue, au contraire, le repoussoit
 ailleurs, nous épargnerons à la Nation proven-
 çale le reproche éternel d'avoir cru trouver dans
 son sein quarante-quatre Députés plus habiles que lui
 à la défendre. Nous n'aurions sans doute pas be-
 soin de lui donner cette marque de confiance pour
 l'attacher à notre cause. Son exclusion ne seroit à
 ses yeux qu'un nouveau motif de nous rendre la
 liberté, puisqu'elle seroit une nouvelle preuve de
 notre esclavage.

Mais le Comte de Mirabeau, dit-on encore,
 pensera-t-il toujours comme nous ?

Non, il ne pensera peut-être pas toujours comme
 nous ; car si nous ne voulions pas être libres, il
 nous forceroit de l'être.

Non , car si nous ne desirions pas une meilleure Constitution , il nous dénoncerait comme traîtres à la Patrie.

Non , car si nous désertions la cause publique par foiblesse ou par lâcheté , sa voix éloquente nous poursuivrait , en nous ramenant au combat.

Mais fera-t-il lui-même fidele à ses principes ? Voilà ce que disent encore ses ennemis ; mais c'est précisément parce qu'ils le connoissent inflexible , qu'ils voudroient persuader qu'il ne l'est pas. S'ils le craignoient moins , feroient-ils tant d'efforts pour l'exclure ? Cette regle ne peut nous égarer : ce que redoutent nos ennemis , nous devons le desirer ; ce qu'ils voudroient nous empêcher de faire , est certainement ce qui nous convient le mieux ; & les torches de leur haine , sont le plus sûr flambeau de notre conduite.

Cet homme a sans doute un grand courage ; mais il n'en a point assez pour immoler trente Ouvrages , enfans chers à son cœur , sur l'autel de l'infamie.

Ceux-là pourront vaciller au grand jour de la Nation , qui n'ont pas déjà donné des gages , qui ne vivent pas de renommée , qui n'ont pas une grande gloire à conserver , qui n'auront pas l'Europe entière pour témoin de leur conduite. Mais

que le Comte de Mirabeau, lui dont les Nations & les Rois connoissent assez l'inébranlable caractère, démente aujourd'hui ce qu'il soutient depuis quinze années, flétrisse des lauriers assez chèrement conquis, & se voue à l'opprobre au milieu d'une brillante carrière ! Gardez-vous de le penser : ses ennemis les plus implacables ne le croient point.

Ainsi, mon cher Ami, malgré les intrigues de deux hommes, que je ferai connoître, s'il le faut, à toute la France, le Comte de Mirabeau sera Député ; & j'en félicite déjà ma Patrie.

Marseille connoît mal sa force, sa renommée, sa puissance, son poids dans l'Europe ; si elle ne fait point qu'elle doit avoir la plus grande influence dans l'Assemblée Française. Il lui importe que sa députation soit aussi distinguée, qu'elle l'est elle-même parmi les Nations. Ses Ambassadeurs paroissent autrefois avec dignité dans le Sénat de Rome. Ses Députés aux États-Généraux doivent y obtenir la même considération, le même respect. Tant d'idées antiques sont attachées à son nom ! tant d'émotions se réveillent à son aspect ! je ne puis voir sa situation, ses côtes, ses murailles, sans que mon imagination se prolonge

(15)

aussi-tôt dans les siècles les plus reculés : elle me rappelle vingt siècles de génie , de courage , de liberté.

Je suis , &c.

A Marseille, le 20 Mars 1789.

(21)

smaller vessels, and the whole of the fleet
 was ordered to be ready to start at a moment's notice.

18th Decr.

At 10 o'clock the fleet started.